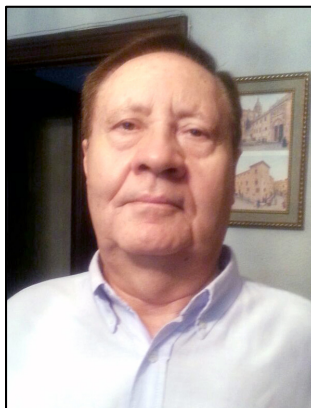


ENTREVISTA CON EL CATEDRÁTICO JOSÉ MANUEL GONZÁLEZ CALVO

José Manuel González Calvo es un reputado lingüista y Profesor Emérito de la prestigiosa Universidad de Extremadura desde septiembre de 2014. Su actividad investigadora se orientó particularmente hacia dos líneas principales: gramática y lengua literaria, áreas en que publicó numerosos libros, estudios y artículos. Es autor de libros como *La prosa de Ramón Pérez de Ayala* (Universidad de Salamanca, 1979), *Estudios de morfología española* (Universidad de Extremadura, 1988), *Análisis sintáctico. Comentario de cinco textos* (Universidad de Extremadura, 1990), *La oración simple* (Madrid Arco/Libros, 1993, 2009), *Variaciones en torno a la gramática española* (Universidad de Extremadura, 1998), *Variaciones sobre el uso literario de la lengua* (Universidad de Extremadura, 1999), *Escollos de sintaxis española*, 2011.



Entre 1996 y 2011 tuvo numerosos contactos científicos con universidades prestigiosas de Europa y Latinoamérica, como Austria: Graz; Alemania: Leipzig, Marburg, Heidelberg; Italia: Parma; Polonia: Katowice; Chequia: Olomouc; Eslovaquia: Banská Bystrica; Islandia; Costa Rica, etc.

Fue Profesor invitado en 2004, 2007, 2012, 2013 por la Universidad de Vest de Timișoara y en 2011 por la Universidad „Alexandru Ioan Cuza” de Iași.

Muy entregado a su vocación, con una intensa labor científica, docente y administrativa, José Manuel González Calvo iba a contribuir de forma continua, muy concreta y generosa, desde 2003 (cuando tuve la oportunidad de conocerlo, durante una estancia en la Universidad de Extremadura, en Cáceres, en calidad de becario MAE, estancia que representó el inicio de una relación académica y una experiencia muy fructíferas y de larga duración entre nuestras universidades), al desarrollo del Departamento de Español de la Universidad de Vest de Timișoara. A partir de los intercambios Erasmus de alumnos y profesores, del intercambio de *Anuarios* entre nuestras bibliotecas, siguiendo con su actividad muy compleja dentro de los estudios de doctorado, sus libros y artículos, hasta su especial dedicación con respecto al *Coloquio Internacional Comunicación y Cultura en la Romania Europea* de la Universidad de Vest, en el que presentó unas ponencias plenarias muy significativas para la Romanística, el PROFESOR consagró mucho tiempo y energía para fomentar la relación entre nuestras universidades. Con motivo de la tercera edición del CICCRE realizamos la siguiente entrevista:

L.V.: Estimado Profesor José Manuel González Calvo, Ud. lleva más de 45 años trabajando en la investigación de la lengua y gramática españolas en la Universidad de Extremadura. ¿Cómo ha pensado la construcción de su carrera, de su profesión y, a continuación, qué líneas de investigación, perspectivas o prácticas consideró que eran más importantes para el desarrollo del Departamento de Filología Hispánica y Lingüística General de la Universidad de Extremadura como director entre 2002 y 2011?

J.M.G.C.: Durante mis cinco años de estudiante en la Universidad de Salamanca (1963-1968), tenía muy claro que mi vocación y esfuerzo se orientaban a la Filología Española. Por aquella época, lo que en la Universidad de Salamanca había para ese objetivo mío era la Licenciatura en Filología Románica. Dos cursos comunes en la Facultad de Filosofía y Letras para todos (Historia, Geografía, Arte, Lenguas Modernas y Filología Española). Y tres cursos de especialidad, en los que estábamos en buena parte con

asignaturas comunes las ramas de Filología Románica (Filologías Española, Francesa e Italiana). Todo esto daba una formación amplia y complementaria que luego desapareció. Sigo pensando que esta „construcción de mi carrera” fue algo fundamental en mi formación como filólogo. Acabada la carrera con el título de Licenciado en Filología Románica, rama de Filología Española, entré como Profesor Ayudante de Clases prácticas en el Departamento de Filología Española (cursos 1968-1971). En octubre de 1971 se fundó en Cáceres un Colegio Universitario de Filosofía y Letras que dependía de la Universidad de Salamanca. Allá fui, porque iba como Director mi director de tesis doctoral. En octubre de 1973 comenzó a funcionar la Universidad de Extremadura y el Colegio Universitario se convirtió en Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Extremadura. Esta experiencia de ver nacer una Universidad y colaborar en su expansión es única. Del desarrollo del Departamento de Filología Hispánica durante los nueve años en que fui su Director, he de decir que me eligieron para que con mano firme coordinara la docencia e investigación de las tres especialidades que por entonces lo componían: Filología Hispánica (Lengua y literatura Españolas), Lingüística General y Teoría de la Literatura.

L.V.: ¿Qué sabe Ud. de Rumanía? ¿Conoce algunas universidades?

J.M.G.C: Conozco las universidades de Timișoara y Iași. La primera de las dos que visité fue la de Timișoara. Mis estancias en ambas universidades me permitieron conocer a otros profesores de otras universidades rumanas: Bucarest, Cluj, Craiova... Cuando se podía, me llevaron a conocer partes de Rumanía cercanas a las dos mencionadas ciudades, además de museos y centros de cultura rumana. Pude así familiarizarme con nombres de investigadores y escritores rumanos de épocas anteriores.

L.V.: Ud. ha estudiado el manual de Gramática rumana del profesor rumano Aurel Răuță (Câmpulung-Muscel, 1912 - Madrid, 1995), profesor de filología románica en Salamanca, contemporáneo

de Alexandru Ciorănescu (Moroeni, 1911 - Islas Canarias, 1999), ambos importantes representantes del exilio rumano. ¿Podría evocar a Aurel Răuță?

J.M.G.C: Dije en el primer apartado que mi formación fue en buena parte de Filología Románica. Además de francés e italiano, teníamos un curso optativo de gallego-portugués y otro de catalán. Y en la Universidad de Salamanca, en el último año de la carrera, teníamos un curso de libre elección de rumano. Hice esas tres asignaturas. El profesor Aurel Răuță impartía rumano en la universidad Complutense de Madrid (creo), y acudía un día a la semana a la Universidad de Salamanca para dar el curso de rumano. Era un hombre afable y comprometido con sus alumnos. Trajo algunos libros de su gramática rumana que regaló a unos cuantos alumnos. Conservo esa gramática como oro en paño. Nunca la he prestado, pues no me fiaba de que se me devolviera.

L.V.: ¿Cómo le pareció el esfuerzo realizado por los profesores de la Facultad de Letras, Historia y Teología para organizar el Coloquio Internacional Comunicación y Cultura en la Romania Europea? Es un coloquio que se está celebrando con cierta periodicidad (15-16 junio de 2012, 24-25 de septiembre de 2013, 3-4 de octubre de 2014), en el que Ud. ha participado con tanta generosidad intelectual desde el principio y ha contribuido mucho a la construcción de puentes científicos durables entre los participantes.

J.M.G.C: El esfuerzo realizado para la organización del Coloquio ha sido enorme, y ha supuesto mucha dedicación y mucho esfuerzo. Pero los frutos cosechados han merecido el esfuerzo, muchas veces desinteresado. El primer Coloquio fue un espléndido aldabonazo científico, que se ha ido consolidando durante los dos siguientes Coloquios. La publicación de las Actas ha contribuido a comprobar la calidad del Coloquio. No sé si la difusión que merecen se ha reflejado en revistas especializadas de Rumanía y de Europa mediante reseñas, entre otras cuestiones.

L.V.: ¿Qué papel cree que ha jugado la temática escogida por los organizadores en el desarrollo del coloquio? Cada edición la hemos iniciado con la intención de crear en la Universidad de Vest de Timișoara un espacio románico internacional de intercambio profesional de opiniones, dialógico, como un compromiso sistemático institucional realizado por los departamentos de la Facultad de Letras, Historia y Teología: el Departamento de Lenguas y Literaturas Modernas y el Departamento de Estudios Rumanos. Todos los eventos que organizamos en 2014 están bajo el 70 aniversario de la Universidad de Vest de Timișoara.

J.M.G.C: Los temas que hasta ahora se han escogido han sido importantes para el desarrollo del Coloquio. Se ha creado un espacio románico internacional de intercambio que es de esperar que no se diluya en el futuro. Opino que los Departamentos de la Universidad de Vest de Timișoara que han creado e impulsado el Coloquio no deberían perder el protagonismo en las futuras convocatorias.

*L.V.: ¿Qué opina sobre la publicación de los artículos en el volumen *Quaestiones Romanicae*?*

J.M.G.C: Creo que el volumen se va afianzando, y los artículos admitidos hasta ahora merecen consideración por su variedad y calidad.

L.V.: Ud. ha asistido con mucho interés en la tercera edición del CICCIRE organizada por la Facultad de Letras, Historia y Teología de la Universidad de Vest de Timișara en 2014 en la Facultad Pedagógica “Juhasz Gyula” de Szeged, donde se estaban celebrando 65 años desde la fundación del Departamento de rumano. Nos ha parecido muy importante su presencia en esa festividad del rumano en un país no románico, donde nuestros colegas, profesores de rumano, se esfuerzan en mantener y desarrollar la enseñanza/aprendizaje de esta lengua románica en una pequeña comunidad rumana que abarca tan generosamente la idea de romanidad. ¿Qué aspectos le despertaron su interés?

J.M.G.C: Desde el principio, me despertó interés poder visitar Szeged y su universidad con motivo del Coloquio. Nada me defraudó, pues el Coloquio en su aspecto científico fue bueno, y además el Decano de la Facultad de Pedagogía nos recibió a algunos profesores para darnos la bienvenida y desearnos buena estancia durante el Coloquio. También la visita al Ayuntamiento fue entrañable. A partir del Coloquio en Szeged pude conocer otras culturas, o aspectos de ellas que hasta ese momento me eran un tanto ajenas. Escuché rumano y húngaro, algo que como lingüista me interesa oír aunque no pueda entender. Y me alegró comprobar cómo en un país no románico se aprecia la romanística, y en Szeged con especial atención al rumano.

L.V.: Su contribución en la última edición del CICCRE fue remarcable, como siempre. Además de presidir las secciones de español (Perspectivas culturales y lingüísticas (inter)románicas, Literatura española e hispanoamericana, Tradición y nuevos conceptos en didáctica del español: evolución, perspectivas y herramientas didácticas en la enseñanza/aprendizaje del español), ha presentado una comunicación plenaria acerca del concepto de predicado en la gramática de las lenguas románicas. Para parafrasearle, ¿es necesario este concepto?

J.M.G.C: En la segunda mitad del siglo pasado, Salvador Gutiérrez Ordóñez publicó un artículo titulado: “¿Es necesario el concepto de oración?”. Llegó a la conclusión de que no era necesario, y se quedaba con los conceptos de SV y de enunciado. Tenía razón, si se confunde oración con SV. Yo no confundo esos dos conceptos, ni oración con enunciado. El título de mi trabajo parafrasea el de Gutiérrez Ordóñez, por lo que según la perspectiva que se adopte puede o no ser necesario. Como elemento semántico, se puede utilizar el término predicado. Como elemento sintáctico es por ahora confuso. Sin embargo, sigue siendo eficaz e imprescindible tanto didáctica como culturalmente. El enfoque cultural de la gramática, y de la lingüística en general, es ineludible, y por ahora resulta imposible prescindir de lo que la tradición nos ha legado. Por

tanto el concepto de predicado sigue siendo necesario, aunque para mí no lo sea. Lo respeto y en los círculos didácticos y culturales lo utilizo para hacerme entender.

L.V.: El día 17 de octubre de 2014 ha participado, en su calidad de miembro corresponsal de la Real Academia Española, desde 1999, en el acto protocolario de la presentación de la última edición (la 23.ª) del Diccionario de la lengua española (DRAE) en esta prestigiosa institución, acto presidido por los Reyes de España. ¿Qué es lo que nos puede relatar al respecto? ¿Qué opina Ud. acerca de este diccionario, obra de referencia de la Academia?

J.M.G.C: El acto de la Academia Española, con motivo de la presentación de la 23ª edición del Diccionario fue muy importante y se preparó con mucho boato y protocolo. El acto convocado reunía tres aspectos, juntos con gran participación de personalidades: el tricentenario de la fundación de la Real Academia Española, la presencia de los directores o presidentes de las 21 academias que junto con la Española velan por la salud, cohesión y expansión del español, y la presencia del presidente y personalidades de la Fundación pro Real Academia Española. El presidente de honor de la Fundación es el Rey, y el presidente ejecutivo es el Director del Banco de España, que dijo también unas palabras al respecto. El acto lo presidieron los Reyes de España, e intervino asimismo el Coro de RTVE con textos de Neruda y del Quijote. La Real Academia se fundó en octubre de 1714 por decreto del rey Felipe V. El actual rey de España que ha presidido el acto del tricentenario es, como sabe, Felipe VI. No es más que una anécdota.

En cuanto al nuevo Diccionario, consta de algo más de 93.000 entradas, y aparecen unas 16.000 nuevas voces y acepciones del español de América. El esfuerzo ha sido grande. Muestra esa internacionalización del español y se especifica que es y será el diccionario una obra siempre abierta a nuevas revisiones.

L.V.: A lo largo de su prestigiosa actividad científica Ud. ha formado parte de muchos proyectos de investigación y de los comités

científicos de numerosos congresos, coloquios, etc., entre los cuales CICCRE 2012-2014. Fue también Director del Servicio de Publicaciones entre 1987-1999 y Presidente del Consejo de redacción del Anuario de Estudios filológicos de la Universidad de Extremadura desde 1985. ¿Tiene algunas sugerencias o consejos para los organizadores de las siguientes ediciones del CICCRE de la Universidad de Vest de Timișoara, visto su efectiva experiencia en este campo tan complejo, no muy fácil, al ser una actividad colectiva, pero realmente enriquecedora, puesto que estimula la confluencia de procesos de investigación, las reflexiones sistemáticas y creativas, las indagaciones y los debates alrededor de los temas fundamentales de la Romanística?

J.M.G.C: Pocas sugerencias o consejos tengo al respecto, dado el esfuerzo, méritos y logros de los organizadores del Coloquio. Me gustaría que la organización de nuevas convocatorias no salga de las manos de los Departamentos de la Universidad de Timisoara. Y que la publicación de las Actas pueda tener una difusión internacional lo más amplia posible. Pero creo que, como siempre, se topa con las limitaciones de los presupuestos. ¿Se hacen reseñas de la publicación de las *Actas*, por ejemplo, en la *Revista Española de Lingüística*? ¿Y en otras revistas de romanística francesas, italianas, alemanas..., además de rumanas? ¿Se puede extender la invitación a algunos romanistas norteamericanos, ingleses, alemanes, austriacos...? No sé qué decir sobre estas cuestiones porque si la organización del Coloquio es ya de por sí compleja, complicarla más puede resultar desesperante.

L.V.: Muchísimas gracias por la amabilidad con la que ha contestado las preguntas.

Entrevista realizada por **Luminița Vleja**,
*Profesora de la Cátedra de español del
Departamento de Lenguas y Literaturas
Modernas de la Universidad de Vest de
Timișoara*